

THỬ NGHIỆM ĐIỀU CHỈNH PHƯƠNG PHÁP GIẢNG DẠY HỌC PHẦN BIÊN DỊCH

Nguyễn Thùy Dương
Trường Đại học Ngoại ngữ – ĐHQGHN
Email: mukunghoadhnn@gmail.com

Bài viết đề cập tới vị trí, mục tiêu và yêu cầu về chuẩn đầu ra của học phần Biên dịch. Trên cơ sở đó, trình bày một số thử nghiệm điều chỉnh liên quan đến nội dung giảng dạy, phương pháp giảng dạy và phương thức kiểm tra đánh giá. Về nội dung giảng dạy, cập nhật nội dung dịch trên nhiều loại hình văn bản để người học làm quen với các loại văn phong dịch đa dạng. Về phương pháp giảng dạy, quán triệt quan điểm giáo học pháp lấy người học làm trung tâm, phát huy tính tích cực, chủ động, sáng tạo và vận dụng kiến thức, kỹ năng của người học, khắc phục lối truyền thụ áp đặt một chiều, ghi nhớ máy móc.

Từ khóa: thử nghiệm điều chỉnh, biên dịch, phương pháp dạy-học